

HERODOTI HISTORIARUM LIBER III.

ТЕКСТЪ СЪ СЛОВАРЕМЪ

И ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ОВЪ

ІОНИЧЕСКОМЪ ДІАЛЕКТЪ ГЕРОДОТА,

СОСТАВЛЕННЫМИ ДЛЯ ГИМНАЗІИ

Я. КРЕМЕРОМЪ,

преподавателемъ древнихъ языковъ при 4-й Моск. гимназіи.

ИЗДАНИЕ О. И. САЛАЕВА.



МОСКВА.

Типографія Т. Ризъ, у Яуз. ч., д. Медынцева
1878.



KC18372 (3)

✓

HARVARD COLLEGE LIBRARY
BY EXCHANGE

NOV 15 1939

ВВЕДЕНІЕ.

Геродотъ (Ἡρόδοτος), сынъ знатныхъ родителей, родился около 484 г. до Р. Х., Ол. 74, 1, въ дорической колоніи, Галикарнасѣ, городѣ Каріи, процвѣтавшемъ торговлею. Мы не имѣемъ точныхъ свѣдѣній о его молодости; въ особенности трудно опредѣлить время его путешествій и его пребыванія въ разныхъ странахъ. Еще въ юношескомъ возрастѣ онъ оставилъ свое отечество съ своими родителями, чтобы укрыться отъ тирана Лигдамиса, который умертвилъ его дядю, эпического поэта Паниазиса. Онъ отправился на іоническій островъ Самосъ, который уже тогда процвѣталъ торговлею, промышленностію и высокимъ образованіемъ. Отсюда онъ посѣтилъ страны наиболѣе славившіяся въ то время, а именно: Малую Азію, Египетъ, берега Тигра и Евфрата (города Сузу, Вавилонъ и Эббатану), Понтъ Евксинскій и греческія колоніи на сѣверномъ берегу его, можетъ быть также часть страны обитаемой Скиеами, Грецію, южную Ита-

лію и также Сицилію. Совершая эти путешествія, онъ вѣроятно записывалъ свои путевыя впечатлѣнія, и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, гдѣ онъ оставался дольше, приводилъ въ порядокъ собранные материалы и обрабатывалъ ихъ по частямъ въ томъ видѣ, въ какомъ они дошли до насъ. На сколько онъ цѣнилъ мнѣніемъ своихъ соотечественниковъ, доказываютъ чтенія нѣкоторыхъ частей его исторіи въ Олимпіи 456 г. до Р. Х., Ол. 81, 1, и позднѣе, Ол. 83, 3, 446 до Р. Х. во время праздника τῶν Παναθηναίωνъ въ Аѣнахъ. Здѣсь онъ прожилъ нѣсколько лѣтъ и вступилъ въ сношенія съ людьми самыми образованными (съ Перикломъ и Софокломъ). Въ 444 г. до Р. Х. Геродотъ отправился съ небольшимъ числомъ колонистовъ въ Италію для основанія города Θούρις. Этотъ городъ сдѣлался постояннымъ мѣстопробываніемъ его во все остальное время его жизни, по этому древніе называли его Θурійцемъ (ὁ Θούριος). Здѣсь онъ посвящалъ свои досуги окончательной разработкѣ своего историческаго труда; здѣсь онъ и умеръ нѣсколькими годами ранѣе окончанія Пелопоннесской войны (около 408 г. до Р. Х.).

Войны между Греками и варварами, происшедшія отъ древней ненависти между Европою и Азіею, составляютъ въ исторіи Геродота центръ, къ которому примыкаетъ рядъ историческихъ, географическихъ и этнографическихъ картинъ.

Александрійскіе ученые раздѣлили его исторію (ιστορίαι) на 9 книгъ, которымъ они дали названія девяти музъ. Описание войнъ между Греками и Персами даетъ сочиненію Геродота значеніе въ высшей степени народнаго произведенія; многочисленные эпизоды и картины, заключающіе въ себѣ занимательное описаніе извѣстныхъ въ то время народовъ, даютъ ей значеніе всеобщей исторіи. Описание страны чудесъ — Египта, который онъ прошелъ по всему его протяженію отъ сѣвера до юга, который онъ изучалъ во всѣхъ его подробностяхъ и описалъ съ величайшею вѣрностью, занимаетъ блестящія страницы его исторіи. — По расположенію произведеніе это имѣетъ большое сходство съ эпическою поэмою: по мѣрѣ того какъ историкъ идетъ впередъ, вѣстично выдѣляются важнѣйшія событія и личности. Важная по своему содержанію, исторія Геродота также замѣчательна по нравственной идеи, которая проводится у него вездѣ. Это — идея правдивой судьбы, которая предназначаетъ каждому опредѣленныя границы и наказываетъ потерю и несчастіемъ не только преступленія, но и излишество могущества и богатства. Человѣкъ зависитъ отъ божества и долженъ помнить о бренности всего земнаго. Если онъ въ гордости своей нарушаетъ равновѣсіе предначертанное божествомъ, тогда мстительная Немезида,

которую Геродотъ называетъ завистью боговъ (φθόνος θεῶν I, 32, 91), поражаетъ его самого или его потомство. Геродотъ на столько же теологъ и поэтъ, на сколько историкъ. Отличительныя качества его — любовь къ истинѣ, обширныя знанія, чистота и простота его сердца, глубокая религіозность. Его правдивость, въ которой часто сомнѣвались (уже Gell. N. A. III, 10, 11, называетъ его *hominem fabulatorem*), была доказана позднѣйшими разысканіями. Не должно осуждать его за то, что въ его разсказахъ о мифахъ, не разъясняемыхъ имъ, вкрадось баснословное, невѣрное и сомнительное; онъ самъ говоритъ VII, 152: „я долженъ разсказывать то, что мнѣ было разсказано, но это меня не обязываетъ всему вѣрить“ (ἐγὼ δὲ ὀφείλω λέγειν τὰ λεγόμενα, πείθεσθαι γε μὴν οὐ πάντα ὀφείλω, καὶ μοι τοῦτο τὸ ἔπος ἐχέτω ἐς πάντα τὸν λόγον). Его по справедливости называютъ отцомъ исторіи, *patrem historiae*. Изложеніе у него очень просто, естественно и привлекательно, языкъ его очень близокъ къ устному разсказу: соединеніе короткихъ и отрывистыхъ предложений легко и напоминаетъ собою стиль логографовъ. Въ построеніи своихъ предложений онъ преимущественно употребляетъ λέξις εἰρημένη, т. е. соединяетъ ихъ между собою, не подчиняя одно другому. Діалектъ его вообще іоническій, смѣшанный съ другими, особенно съ

Гомеровскими, поэтическими и аттическими формами.

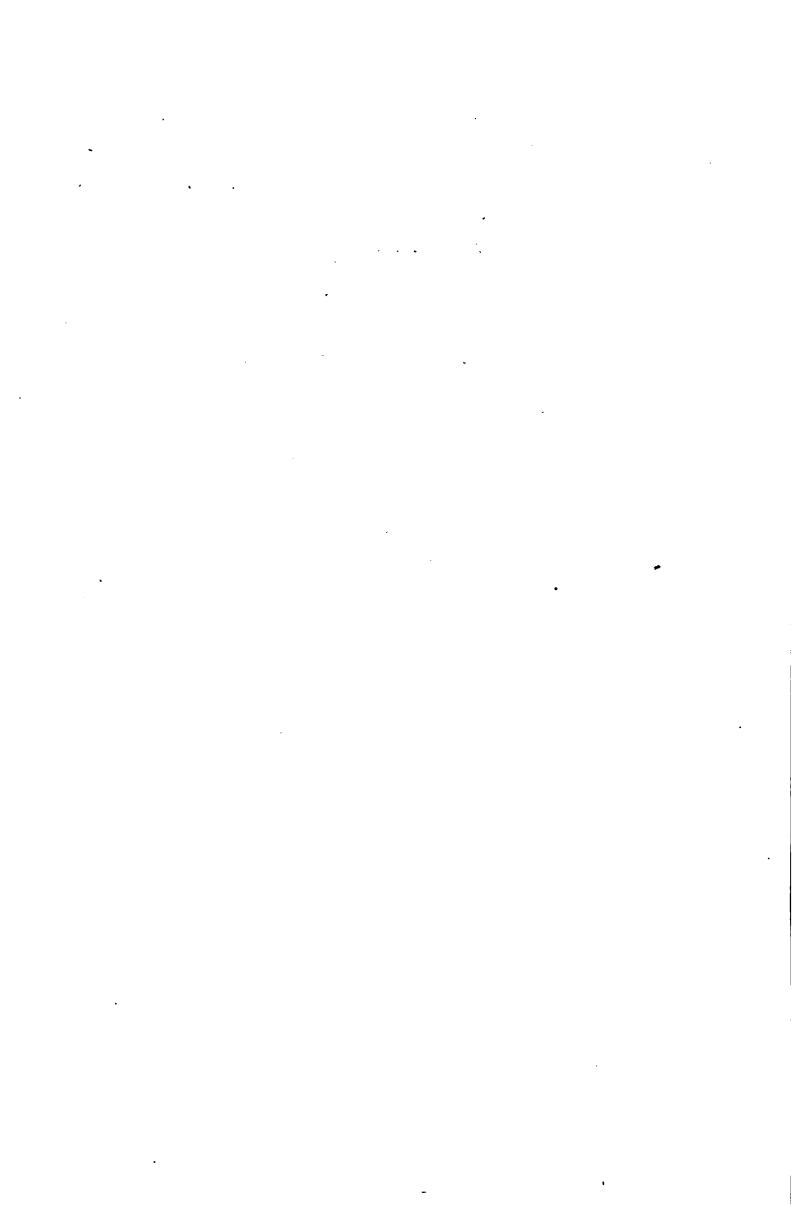
Памятникъ Геродота на площади въ городѣ Θούριαι имѣетъ слѣдующую надпись:

Ἡρόδοτον Λύξεω κρύπτει κόνις ἥδε θανόντα

Ἰάδος ἀρχαίης ἱστορίας πρύτανιν,

Δωριέων βλαστόντα πάτρης ἀπο· τῶν δ' ἄρ' ἀτλήτον
μῶμον ὑπεκπροφυγὼν Θούριον ἔσχε πάτριν.





Объ Ионическомъ діалектѣ Геродота.

1. Діалектъ, на которомъ написана исторія Геродота, называется Ионическимъ, по мѣсту своего происхожденія, и въ противоположность аттическому діалекту; но для отличія его отъ Ионическаго діалекта Гомера, діалектъ Геродота называется Ново-іоническимъ, а діалектъ Гомера Древне-іоническимъ.
2. Особенности Ионическаго діалекта Геродота являются и въ звукахъ и въ грамматическихъ формахъ.

О звукахъ. — Гласные.

3. Ионическій діалектъ любитъ звукъ е; поѣтому у Геродота, равно какъ и у Гомера, употребляется гласная η тамъ, гдѣ въ Аттическомъ діалектѣ α.
4. Въмѣсто α всегда употребляется η: въ окончаніяхъ ед. ч. 1-го склон., χῶρη, χῶρης, Ἀσίη, Ἀσίης; ἰοχῶρη и т. д.; въ числительныхъ: τριήκοντα,

διηκόσιοι и т. д.; въ нѣкоторыхъ формахъ гл. на ιαω и ραω: βιήσασθαι, πειρηθῆναι; въ нарѣчіяхъ: λάθρη, λίην; въ сложныхъ словахъ: γενηλογέω (γενεᾶλογέω), διήκονος (διάκονος); во многихъ другихъ словахъ: ἡήρ. κρήτηρ, θώρηξ, πρήσσω и т. д. Наоборотъ, у Герод. μεσαμβρίη = Аттич. μεσημβρία.

5. Въмѣсто α употребляется иногда η: πεντηκόσιοι (πεντᾱκόσιοι), διπλήσιος (διπλᾱσιος); наоборотъ у Герод. λάξομαι (Атт. λήξομαι, буд. отъ λαγχάνω) и λάμψομαι (Атт. λήψομαι буд. отъ λαμβάνω).
6. Иногда Атт. ω переходитъ у Герод. въ η: Θεσσαλιῆτις, Φθιῆτις; и наоборотъ Геродотъ употребляетъ ω вм. Атт. η въ πτώσω (вм. πτήσω) и ω вм. Атт. ᾱ въ θῶκος (вм. θᾱκος) и παιωνίζω (вм. παιανίζω).
7. Въ дат. мн. 1-го скл. вм. αι Геродотъ имѣетъ η: γνώμῃσι, αὐτῇσι.
8. Въмѣсто ᾱ иногда употребляется ε: ἔρσην (Атт. ᾱρσην), τέσσερες (Атт. τέσσαρες).
9. Часто первоначальная двугл. αι употребляется вм. α: αἰεῖ (вм. αἰεί), αἰετός (вм. αἰτός).
10. Атт. ε часто переходитъ въ αι: ξεῖνος (вм. ξένος), εἵνεκα (вм. ἔνεκα); часто въ α или ι: τάμνω (вм. τέμνω), ἰστίη (вм. ἐστία).
11. Въмѣсто ο употребляется двугл. ου, рѣдко α: μῶνος (вм. μόνος), γούνατα (вм. γόνατα); ἡγνοίησε (вм. ἔγνόησε). — Отдѣльно встрѣ-

чается Ион. α в м. Атт. ο въ ἀρρωδέω и ἀρροδίη (в м. ὀρρωδέω и ὀρρωδία).

12. Тѣ формы, которыя въ Аттич. діалектѣ сокращаются, остаются безъ сокращенія въ Ново-іонич. діалектѣ: πλόος, ὀστέον; и наоборотъ, въ немъ сокращаются нѣкоторыя отдѣльныя формы, несокращаемыя въ Атт. діалектѣ: ἱρός в м. ἱερός, βώσας в м. βοήσας.
13. Вмѣсто двугласныхъ и долгихъ гласныхъ у Герод. часто употребляются краткія гласныя: в м. Атт. ει употребл. ε, рѣдко ι, напр. ἐς, ἔσω, βαθέα, ἐπιτήδειος, μέζων, ἔδεξα, ἱκελος и т. д. (в м. εἰς, εἴσω, βαθεῖα, μεῖζων, εἵκελος и т. д.); в м. ω употребл. ο въ ζόη (ζωή).
14. Вмѣсто αὖ употребл. ωυ или ω, в м. ου—ευ **X** или ω, в м. ευ — долгое ι: ἐωυτοῦ, θωῦμα, θωμάζω; ὅτεу, ποιεῦσι, ὦν (в м. ούν); εἰθύς (в м. εὐθύς).
15. Вмѣсто сокращ. ου (изъ οε), Геродотъ употребляетъ отдѣльно οε: καχοέργος; в м. οὔ (изъ εο, εου или ουу) — иногда ευ: ποιέουσι, ποιούσι, Герод. ποιεῦσι. — εο непосредственно переход. въ ευ въ: πλεῦνος, πλεῦνες в м. πλέονος, κλέονες.
16. Двугласн. αи въ дѣт. 3 склон. разлагается на свои составныя гласныя (diagesis): βασιλεί; въ именахъ на εία, въ существит. на εἶον, въ прилагат. на εἶος, двугласн. ει переходитъ въ ηі: βασιλητή (в м. βασιλεία), μαν-

τήιον (вм. μαντεῖον), ἀνδρήϊος (вм. ἀνδρεῖος); но этому измѣненію не подвергаются имена и прилагат. Δαρείος, Ἀργεῖος, Ἡλεῖος, Καδμεῖος, Θεῖος, Λεῖος.

17. Вмѣсто η и ω Геродотъ употребляетъ ηῖ и ωῖ въ словахъ δηῖόω, κληῖς, κληῖόω, χρηῖζω, Θρηῖξ, Θρηῖκίη и ρηῖδῖος (вм. ῥάδιος); πατρώϊος, μητρώϊος, ἡρώϊον, πρωῖ и πρώϊος; но Атт. форма остается въ ζῶον, ὥον, Ἀχελῶος, Κῶος и Τρωάς.

18. Вмѣсто οη Геродотъ употребляетъ ω въ ὀγδῶχοντα, въ глагольн. формахъ гл. βοᾶν и νοεῖν, напр. βῶσαι, ἐννώσας, и наконецъ глаг. βοηθέω, напр. βοθήω, βοθήσας, ἐβώθηε.

19. Краткая гласная ε опускается въ началѣ и въ срединѣ слова: ὀρτή вм. ἐρτή, οἰκῶς вм. ἐοικῶς; αἰτέο вм. αἰτέο, φοβέο вм. φοβέео; и наоборотъ ε является въ срединѣ слова предъ ο: ἀδελφεός, δένδρεον.

С О Г Л А С Н Ы Е.

20. Въ Ново-іоническ. діалектѣ вмѣсто придыхательнаго (aspirata) ставится твердый звукъ (tennis): δέκαμαι — Атт. δέχομαι, αὐτίς — Атт. αὐθίς; иногда придыханіе переносится на другой слогъ: χιθών — Атт. χιτών, ἐνθεῦτεν — Атт. ἐντεῦθεν. — Предлоги ἀντί, ἀπό, ἐπί, κατά, μετά, ὑπό не принимаютъ придыханія,

ни въ элизии, ни въ сложеніи: ἀπ' ὅτε, ἐπ' οἷσι, ἀπικόμενος; также οὐх никогда не принимаетъ придыханія: οὐх οὐτω.

21. Въ вопросительн., относительн., и неопредѣлен. мѣстоименіяхъ и нарѣчіяхъ Ново-іоническій діалектъ принимаетъ х вмѣсто π: κοῖος, κόσος вм. ποῖος, πόσος; κῆ, κοῖ, κοῦ вм. πῆ, ποῖ, ποῦ; οὐхоте вм. οὐπότε.
22. Въ Ново-іоническ. діалектѣ σσ никогда не переходятъ въ ττ, поѣтому встрѣчаются у Геродота только формы: γλωσσα, θάλασσα, τάσσω и т. п.
23. Отдѣльные явленія у Геродота ζορχάδες вм. δορχάδες, ὀδμή вм. ὀσμῆ, διξός, триξός вм. δισσός, τρισσός.
24. Ново-іоническій діалектъ допускаетъ встрѣчу гласныхъ, и поѣтому ν ἐφέλχυστιχόν не употребляется.

О формахъ. — Первое склоненіе.

25. Въ Іоническомъ діалектѣ долгое α въ ед. всегда измѣняется въ η: σοφίη, πέτρη, σοφίης, πέτρης. — ᾱ остается въ θέα и въ нѣкоторыхъ собств. именахъ. — Краткое α въ им. вин. обыкновенно остается безъ перемѣны: ἀλήθεια, μοῖραν, но родит. и дат. имѣютъ оконч. ης, η.
26. Существит. на ης, какъ δεσπότης, πολίτης (=πολίτης), Λεωνίδης (Λεωνίδας) имѣютъ въ

род. окончание $\epsilon\omega$, съ удареніемъ на третьемъ слогѣ отъ конца: $\delta\epsilon\sigma\tau\acute{o}\tau\epsilon\omega$. $\kappa\omicron\lambda\iota\acute{\eta}\tau\epsilon\omega$.

27. Винительный ед. существ. на $\eta\varsigma$, особ. собственныхъ именъ, имѣетъ кромѣ оконч. $\eta\nu$, еще форму $\epsilon\alpha$: $\delta\epsilon\sigma\tau\acute{o}\tau\epsilon\alpha$, $\Gamma\acute{\upsilon}\gamma\epsilon\alpha$ (отъ $\Gamma\acute{\upsilon}\gamma\eta\varsigma$).
28. Родительный мн. у Геродота всегда имѣетъ открытую форму $\acute{\epsilon}\omega\nu$: $\theta\upsilon\rho\acute{\epsilon}\omega\nu$, $\pi\alpha\sigma\acute{\epsilon}\omega\nu$, исключеніе составляютъ прилагательныя, причастія, и мѣстоименія на $o\varsigma$, η . $o\nu$ женскаго рода, которыя въ род. мн. не отличаются отъ род. мужскаго рода: $\phi\acute{\iota}\lambda\omega\nu$, $\acute{\alpha}\lambda\lambda\omega\nu$, $\acute{\alpha}\lambda\iota\sigma\chi\omicron\rho\acute{\mu}\acute{\epsilon}\nu\omega\nu$ и т. д.
29. Дат. мн. 1-го скл. оканчивается на $\eta\sigma\iota$ и $\tilde{\eta}\sigma\iota$; $\chi\acute{\omega}\rho\eta\sigma\iota$, $\kappa\alpha\lambda\tilde{\eta}\sigma\iota$.

ВТОРОЕ СКЛОНЕНІЕ.

30. Дат. мн. имѣетъ окончаніе $o\iota\varsigma$ ($o\tilde{\iota}\varsigma$): $\lambda\acute{o}\gamma o\iota\varsigma$, $\theta\epsilon o\tilde{\iota}\varsigma$ и т. п.
31. вмѣсто сокращенныхъ ф. Аттич. діалекта, Ново-іоническ. д. употребляетъ открытыя: $\pi\lambda\acute{o}\varsigma$, $\delta\sigma\tau\acute{\epsilon}\omicron\nu$, $\chi\rho\acute{\upsilon}\sigma\epsilon o\varsigma$.
32. Употребленіе такъ называемаго 2-го Аттич. склон. ограничивается у Геродота собствен. именами на $\lambda\epsilon\omega\varsigma$: $\text{Μενέλεω}\varsigma$, $\text{Ἀρχεσίλεω}\varsigma$, и нѣкоторыми другими какъ $\text{Ἀθω}\varsigma$, $\text{Ἀμφιάρεω}\varsigma$. — вмѣсто Аттичesk. $\lambda\epsilon\acute{o}\varsigma$, $\nu\epsilon\acute{o}\varsigma$, $\kappa\acute{\alpha}\lambda\omega\varsigma$, $\lambda\alpha\gamma\acute{o}\varsigma$, Геродотъ употребляетъ Іон. $\lambda\eta\acute{o}\varsigma$, $\nu\eta\acute{o}\varsigma$, $\kappa\acute{\alpha}\lambda o\varsigma$, $\lambda\alpha\gamma\acute{o}\varsigma$; вм. Аттичesk. $\pi\lambda\acute{\epsilon}\omega\varsigma$,

ἔλεως, ἀξιοχρεως — Ион. πλέος, η, он; ἔλεος, он и ἀξιοχρεος, он. — Такимъ же образомъ прилагательныя, происходящія отъ слова γῆ, у Геродота: βαθύγαιος, μελάγγαιος, μεσόγαιος, ὑπόγαιος вм. Аттическ. βαθύγεως, μεσόγεως и т. д.

ТРЕТЬЕ СКЛОНЕНІЕ.

33. Слова на εὺς склоняются у Геродота слѣдующимъ образомъ:

Ед. им.	βασιλεύς	Мн. им.	βασιλέες.
род.	βασιλέος	род.	βασιλέων
дат.	βασιλεί	дат.	βασιλεῦσι
вин.	βασιλέα	вин.	βασιλέας.
зват.	βασιλεῦ		

34. Основы на ι, именит. ις, какъ πόλις, φύσις и т. д. удерживаютъ ι во всѣхъ падежахъ:

Ед. им.	πόλις	Мн. им.	πόλιες
род.	πόλιος	род.	πολίων
дат.	πόλι	дат.	πόλισι
вин.	πόλιν	вин.	πόλις.
зват.	πόλι		

Какъ πόλις склоняются собственные имена 'Αμασις, Δάτις и т. д., собствен. им. на ις, Атт. род. ιδος, какъ Θέτις (Θέτιος, Θέτι, Θέτιν), Πάρις и т. д.; но 'Αρτεμις имѣетъ 'Αρτέμιδος, ἔρις—ἐριδος, вин. ἔριν, χάρις—χάριτος, вин. χάριν.

35. Существительныя и прилагательныя на ης, на υς и υ, существ. ср. р. на ος у Геродота